

Gebruikershandleiding

VEEGWALS

SR800 | SR1300 | SR1600 | SR1800 | SR2000



Artikel 9000118 | Version 1.8 | 2025-04-07

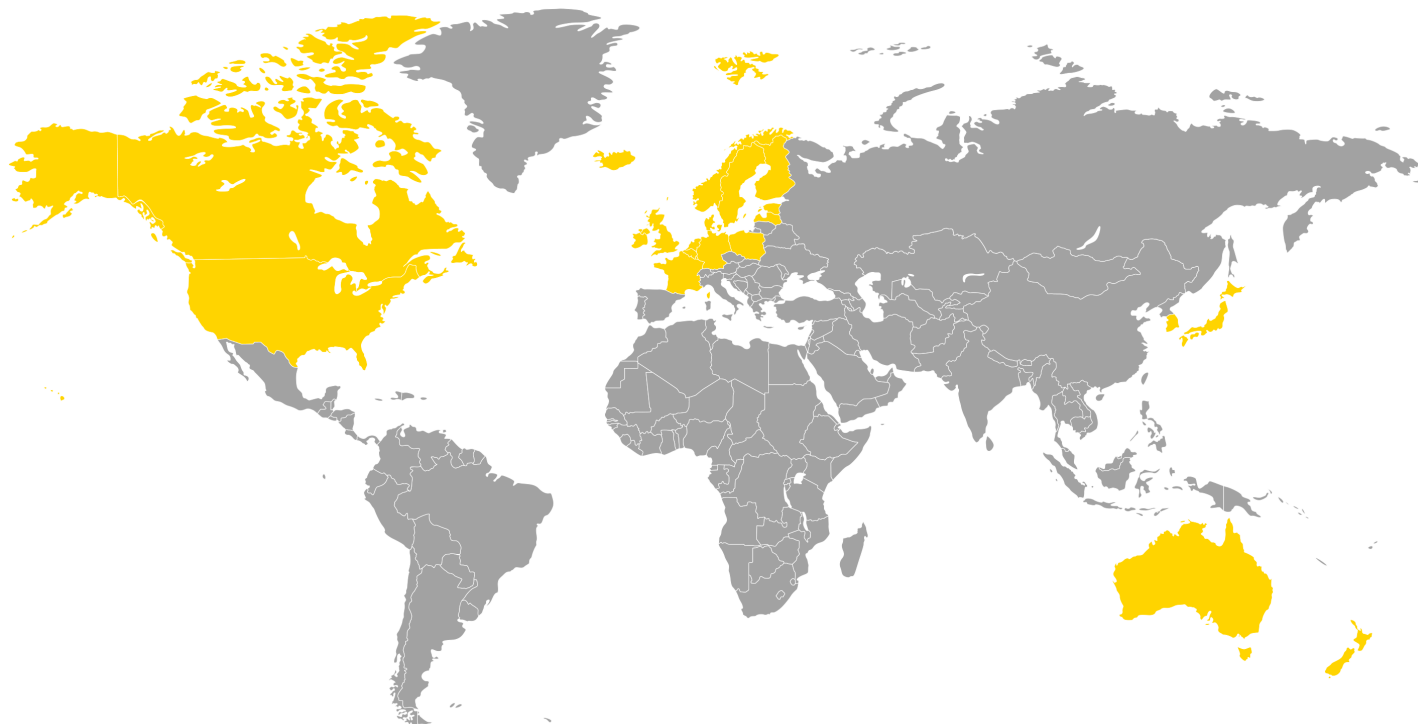


Voorwoord

Beste klant, Fijn dat u uw keus op een product van engcon hebt laten vallen.

engcon is marktleider op het gebied van werktuigen voor graafmachines. Wij staan voor innovatie, kennis en ervaring en ontwikkelen onze producten met het focus op de behoeften van de klant. Bezoek onze website voor contactinformatie en ons overige productaanbod.

www.engcon.com



Inhoudsopgave

1. Inleiding	
1.1. Algemeen.....	5
1.2. Verschroten en recycling.....	5
1.3. Garantie.....	5
1.4. Technische ondersteuning en reserveonderdelen.....	6
1.5. Productverklaring.....	7
1.5.1. EU-Verklaring van overeenstemming.....	7
2. Veiligheid	
2.1. Algemeen.....	8
3. Constructie en werking	
3.1. Algemeen.....	9
3.2. EC-Oil.....	9
3.3. Extra uitrusting.....	9
4. Installatie	
4.1. Identificatie.....	10
4.2. Mechanisch.....	11
4.3. Stroom en hydrauliek.....	12
4.4. Afsluitende maatregelen.....	12
5. Bediening	
5.1. Voor en tijdens het gebruik.....	13
6. Onderhoud	
6.1. Algemeen.....	15
6.2. Dagelijks onderhoud.....	15
6.3. Controle van de ketting.....	17
6.4. Vervangen van borstels.....	17
6.5. Speciaal onderhoud.....	23
6.5.1. EC-Oil.....	23
6.6. Om de 40 uur smeren.....	23
6.6.1. Smering veegwals.....	23
6.7. Aanhaalmoment.....	24
7. Storingzoeken	
7.1. Geen kracht in veegwals.....	25
7.1.1. Crossover klep.....	25
7.1.2. Hydraulische motor.....	25
8. Stickers	
8.1. Waarschuwingstickers.....	26
8.1.1. Waarschuwingstickers in cabine.....	26
8.1.2. Waarschuwingstickers op het product.....	26
8.1.3. Beschrijving van symbolen.....	26
9. Technische gegevens	
9.1. Veegwals.....	28
10. Woordenlijst	

10.1. Benamingen.....	29
10.2. Afkortingen.....	29

1. Inleiding

1.1. Algemeen

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de functies en eigenschappen van uw product en hoe u het op de beste manier gebruikt. Voordat u het product gebruikt is het van belang dat u de inhoud van deze gebruikershandleiding hebt gelezen en begrepen, waarbij vooral de hoofdstukken met betrekking tot veiligheid.

Behalve deze gebruiksaanwijzing dient u de geldende veiligheidsinformatie voor de van toepassing zijnde basismachine, en eventuele overige uitrusting te hebben gelezen en begrepen.

Deze gebruikershandleiding omvat een aantal supplementen met een meer uitgebreide beschrijving voor installatie, montage, gebruik en onderhoud met betrekking tot besturingssystemen en speciale modificaties voor het aan u geleverde product.

Informatie, afbeeldingen en specificaties zijn gebaseerd op de productinformatie die toegankelijk was bij het ter perse gaan van deze gebruikershandleiding. Afbeeldingen en illustraties in deze gebruikershandleiding zijn typevoorbeelden en niet bedoeld als exacte afbeeldingen van de verschillende onderdelen van het product. Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

Bewaar deze gebruikershandleiding altijd samen met eventuele overige aanvullende informatie op een veilige plaats zodat deze altijd bij de hand is.

1.2. Verschromten en recycling

engcon streeft voortdurend naar een vermindering van invloed op het milieu. 99% van onze producten bestaat uit recyclebaar materiaal. Alle montage- en servicewerkzaamheden dienen te worden verricht conform wetgeving en bepalingen op het gebied van milieu, gezondheidszorg en arbeidsbescherming. Hierbij inbegrepen alle werkzaamheden, hantering, opslag en verwerking van overgebleven materiaal. Teneinde verontreiniging van bodem en water te vermijden, moet morsen worden vermeden. Indien dit toch gebeurt, moet gemorst materiaal worden verwijderd.

Gevaarlijk afval alleen mag worden gehanteerd door hiertoe bevoegde personen. Al eventueel afval dient te worden verwerkt conform geldende wetten en bepalingen:

- Metaal en kunststof moeten worden gerecycled.
- Hydraulische slangen worden meestal voor energierugwinning bewaard (sorteren als gevaarlijk afval).
- Olie en vet wordt meestal voor energierugwinning bewaard (sorteren als gevaarlijk afval).
- Elektronische onderdelen worden als materiaal gerecycled (sorteren als gevaarlijk afval).
- Verpakkingsmateriaal sorteren voor recycling van materiaal.
- Papier sorteren voor recycling van materiaal.

In geval van twijfel dient de voor het milieu verantwoordelijke persoon bij engcon te worden geraadpleegd.

1.3. Garantie

Dit product is ontworpen, gedimensioneerd en gefabriceerd door engcon. Modificatie, wijziging of ombouw van dit werktuig waardoor het niet meer aan de specificaties van de fabrikant voldoet, is niet toegestaan. Voor vervanging van componenten of reparaties, neem contact op met een erkende werkplaats.

Garantie: 1 jaar onder voorwaarde dat het werktuig niet aan overmatig geweld is blootgesteld, of op andere niet normale wijze is behandeld.

1.4. Technische ondersteuning en reserveonderdelen

Bij www.engcon.com vindt u alle contactgegevens voor ondersteuning en reserveonderdelen.

1.5. Productverklaring

1.5.1. EU-Verklaring van overeenstemming

Naam van de fabrikant: engcon Nordic AB
 Adres: Box 111, SE-833 22 Strömsund, ZWEDEN
 Telefoon: + 46 670 178 00
 E-mail: info@engcon.se

engcon verklaart hierbij dat het onderstaande is vervaardigd in overeenstemming met de Machinerichtlijn 2006/42/EU.

Typeaanduiding:	
Art.nr.:	Serienummer:
Max. hijspunt:	Max. hydr. druk:
Datum:	Overig:

De volgende normen en regelgevende richtlijnen zijn ook toegepast en het product voldoet derhalve aan de eisen voor CE-markering.

- SS-EN ISO 12100:2010, SS-EN SS-EN 474-1:2022 och SS-EN 474-5:2022

Deze verklaring, alsmede alle door engcon gestelde garanties zullen niet langer gelden indien andere dan originele reserveonderdelen van engcon worden gebruikt, en indien er wijzigingen of andere modificaties hebben plaats gevonden zonder toestemming van engcon.



Krister Blomgren - Gemachtigde vertegenwoordiger, engcon Nordic AB

Bevoegde persoon voor samenstelling van de technische documentatie:

Fredrik Jonsson, hoofd afdeling constructie, engcon AB

2. Veiligheid

2.1. Algemeen

Het is van belang dat u alle waarschuwingsteksten hebt gelezen en begrepen voordat u een aanvang neemt met de montage/het gebruik van het product en eventuele toebehorende accessoires. Deze waarschuwingsteksten wijzen op potentiële risico's en hoe deze kunnen worden vermeden. In deze gebruiksaanwijzing gebruiken we onderstaande waarschuwningsniveaus:

**GEVAAR**

Geeft aan dat er een ongeval zal plaatsvinden indien de voorschriften niet worden opgevolgd. Risico op persoonlijk letsel of ongeval met dodelijke afloop.

**WAARSCHUWING**

Geeft aan dat er een ongeval kan plaatsvinden indien de voorschriften niet worden opgevolgd. Risico op persoonlijk letsel of ongeval met dodelijke afloop.

**VOORZICHTIG**

Geeft aan dat er een ongeval zal plaatsvinden indien de voorschriften niet worden opgevolgd. Risico op persoonlijk letsel.

BELANGRIJK

Geeft aan dat er een ongeval kan plaatsvinden indien de voorschriften niet worden opgevolgd. Risico op schade aan eigendom, werkproces of omgeving.

OPMERKINGEN

Extra informatie die de uitvoering of het begrip voor bepaald werk kunnen vereenvoudigen.

3. Constructie en werking

3.1. Algemeen

De engcon veegwals is bedoeld voor het schoonvegen van voorwerpen die worden bedekt door grond, grind, zand, sneeuw en dergelijke. Bijvoorbeeld kabels en buizen. De veegcassette is ook bedoeld voor het schoonvegen van bijvoorbeeld wandel- en fietspaden, oversteekplaatsen, wissels en grasmatten. Dit werktuig heeft een met bouten bevestigd tussenstuk, zodat u dit indien gewenst door een andere bevestiging kunt vervangen.

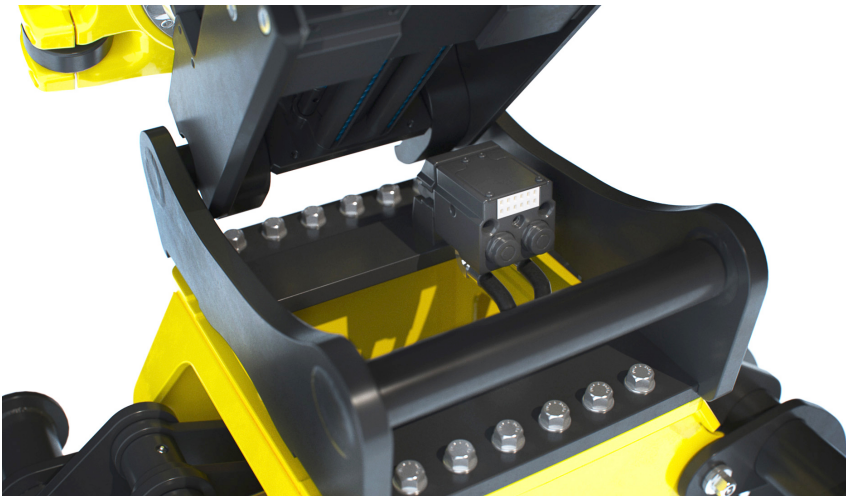


GEVAAR

De grenzen voor kantelbelasting mogen niet worden overschreden. Het gewicht van het product en de extra reikwijdte kunnen de stabiliteit nadelig beïnvloeden. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

3.2. EC-Oil

engcons systeem voor het snel wisselen van werktuig. Het biedt mogelijkheden om van hydraulische werktuig te wisselen zonder de cabine te verlaten. Het systeem is ontwikkeld voor maximale bedrijfszekerheid in veeleisende werkomstandigheden. Het heeft een volhydraulisch systeem en is in staat om bij volle systeemdruk een onder druk staand werktuig aan te koppelen.



Afbeelding1.

3.3. Extra uitrusting

Indien gewenst, kan de veegwals worden uitgerust met spatshielden om het wegspatten van grind te verhinderen. Deze spatbescherming is verstelbaar in drie standen en kan gemakkelijk worden verwijderd.

4. Installatie

Voordat u met de montage een aanvang neemt, is het van belang om de noodzakelijke supplementaire informatie door te nemen. Bij levering is uw product en deze supplementaire documentatie zoveel mogelijk aan uw basismachine aangepast.



WAARSCHUWING

Probeer de maximumcapaciteit van de uitrusting nooit te veranderen door modificaties die niet zijn goedgekeurd door de leverancier. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.



WAARSCHUWING

In geval van twijfel wat betreft kennis, uitrusting of werk ten aanzien van veiligheidsdetails, neem contact op met de dealer of engcon Nordic AB. Incorrecte montage kan de veiligheid in gevaar brengen.



WAARSCHUWING

Lassen is niet toegestaan. Dit kan de veiligheid negatief beïnvloeden. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom. Voor laswerk, raadpleeg uw dealer of engcon Nordic AB.



WAARSCHUWING

Let vooral op de beweegbare details. Onoplettendheid kan beknellingsschade veroorzaken. Risico op persoonlijk letsel.

BELANGRIJK

Waarborg vóór montering de mengbaarheid ten opzichte van de hydraulische olie van de basismachine. In geval van de geringste twijfel, raadpleeg de leverancier voor de smeermiddelen. Een onjuist mengsel kan beschadigingen aan de hydraulische componenten veroorzaken.

4.1. Identificatie

Controleer of het typeplaatje op uw product overeenkomt met de informatie conform "EG-Verklaring van overeenstemming". In geval van afwijkingen dient u uw leverancier te raadplegen voordat met de montage een aanvang wordt genomen.

Gegevens op typeplaatje:

Typeaanduiding

Artikelnummer

Serienummer

Bouwjaar

Gewicht

Max. hydraulische druk



Afbeelding2.

4.2. Mechanisch

Indien dit product aan een snelwissel, een draaikantelstuk, of een draaistuk moet worden gekoppeld, dan moet de bij de machine behorende handleiding voor de aankoppeling van werktuigen worden gebruikt.

**GEVAAR**

De grenzen voor kantelbelasting mogen niet worden overschreden. Het gewicht van het product en de extra reikwijdte kunnen de stabiliteit nadelig beïnvloeden. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

**WAARSCHUWING**

In geval van twijfel wat betreft kennis, uitrusting of werk ten aanzien van veiligheidsdetails, neem contact op met de dealer of engcon Nordic AB. Incorrecte montage kan de veiligheid in gevaar brengen.

4.3. Stroom en hydrauliek

Montage hydraulische slangen

1. Controleer of het werktuig stevig op een vlakke ondergrond staat.
2. Koppel de werktuigbevestiging/het draaikantelstuk van de basismachine op het werktuig aan.
3. Zet de motor uit en maak de hydraulische aansluitingen van de basismachine drukvrij door de functies van het werktuig te activeren.



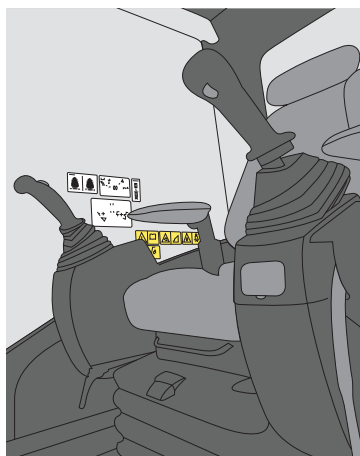
WAARSCHUWING

Het hydraulische systeem moet drukloos worden gemaakt voordat met werkzaamheden in het systeem een aanvang wordt genomen. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

4. Sluit de hydraulische slangen op de aansluitingen van de basismachine aan. Controleer of de juiste hydraulische aansluitingen worden gebruikt.



4.4. Afsluitende maatregelen



Afbeelding3.

Plaats de bijgevoegde waarschuwingsticker bij de plaats van de machinist op een duidelijk zichtbare, maar niet storende plaats in de cabine.



WAARSCHUWING

Vervang beschadigde/onleesbare stickers/plaatjes voordat de machine in gebruik wordt genomen. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

2. Voer een functiecontrole uit:

- Activeer het werktuig een paar keer om eventuele lucht uit het systeem te laten ontsnappen. Dit is van belang om ongewilde bewegingen van het werktuig te vermijden.
- Zorg ervoor dat het werktuig wordt beïnvloed wanneer de hydrauliek wordt geactiveerd.
- Controleer of de slangen eventueel worden blootgesteld aan beschadiging door beknelling, snijden of spanning.

5. Bediening

5.1. Voor en tijdens het gebruik

Controleer de aanbevelingen van de fabrikant van de basismachine voor het berekenen van de kantelbelasting en denk hierbij vooral aan het extra gewicht en de reikwijdte van het product.

**GEVAAR**

De grenzen voor kantelbelasting mogen niet worden overschreden. Het gewicht van het product en de extra reikwijdte kunnen de stabiliteit nadelig beïnvloeden. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

**WAARSCHUWING**

Neem grote voorzichtigheid in acht indien de veegmachine wordt gebruikt in combinatie met een draaikantelstuk of een overeenkomstige uitrusting, die bedoeld is voor het kantelen of draaien van een werktuig. Risico op persoonlijk letsel en beschadiging van eigendom.

**WAARSCHUWING**

Let vooral op de beweegbare details. Onoplettendheid kan beknellingsschade veroorzaken. Risico op persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING**

Zorg ervoor dat er zich geen personen binnen de gevarenczone van de basismachine bevinden tijdens bediening en/of het werken van/met het werktuig. Risico op persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING**

Neem voorzorgsmaatregelen, zodat stofontwikkeling en eventueel naar buiten geslingerde voorwerpen geen persoonlijk schade of schade aan eigendommen kunnen veroorzaken.

**WAARSCHUWING**

Laat de machine niet met het werktuig in opgeheven stand achter. Gevaar voor persoonlijk letsel en beschadiging van eigendom.

**WAARSCHUWING**

Wanneer de veger is aangekoppeld, mogen het vervangen van de borstels, onderhoud en andere werkzaamheden aan de cassette alleen worden verricht door de machinist van de basismachine. Misverstanden tussen de machinist en ander personeel kunnen persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

BELANGRIJK

Controleer de maximaal aangegeven capaciteit van de graafmachine. Gebruik van het product met meer dan de maximum aangegeven capaciteit kan schade aan de machine veroorzaken.

BELANGRIJK

Let vooral goed op bij het draaien kantelen ervan, zodat de veger niet op de machine aanloopt. Risico op schade aan eigendommen.

6. Onderhoud

6.1. Algemeen

De intervallen voor smering en onderhoud die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd zijn:

- Dagelijks, bij alle configuraties voordat de machine voor een werkdag in gebruik wordt genomen.
- Om de 40 bedrijfsuren, smering volgens smeerschema.



GEVAAR

Controleer de bevestigingen regelmatig en let vooral op scheurvorming. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.



WAARSCHUWING

Waarborg dat alle service- en onderhoudswerkzaamheden worden verricht volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Gebrekkig onderhoud kan defecten aan de basismachine en toebehorende uitrusting veroorzaken.



WAARSCHUWING

Bij het vervangen van slangen mogen er alleen slangen met een perskoppeling worden gebruikt. Gebruik geen schroefkoppelingen. Risico op persoonlijk letsel en beschadiging van eigendom.

BELANGRIJK

Denk aan het gevaar voor mens en milieu wat betreft hydraulische olie en smeervet. Lees de veiligheidsvoorschriften voor de door u gebruikte hydraulische olie en smeervet. Risico op persoonlijk letsel en schade aan het milieu.

BELANGRIJK

Maak uw product altijd zorgvuldig schoon. Gebrekkige reiniging kan schade aan de uitrusting veroorzaken.

6.2. Dagelijks onderhoud



WAARSCHUWING

Vermijd contact met hete hydraulische olie. Denk aan het risico op brandwonden.

**WAARSCHUWING**

Gebruik nooit uw handen om lekkage in het hydraulische systeem op te sporen. Gebruik hiervoor bedoelde veiligheidsuitrusting. Hydraulische olie die onder druk staat kan de huid penetreren. Risico op persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING**

Let vooral op de beweegbare details. Onoplettendheid kan beknellingsschade veroorzaken. Risico op persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING**

Het hydraulische systeem moet drukloos worden gemaakt voordat met werkzaamheden in het systeem een aanvang wordt genomen. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

Controleer dagelijks:

- Controle op scheuren of andere beschadigingen.
- Of het werktuig op correcte wijze op de werktuig/machinebevestiging is aangekoppeld.
- Of alle waarschuwingstickers aanwezig en leesbaar zijn.
- De snelwissel werkt normaal, is schoon en heeft geen zichtbare schade.
- Er geen hydraulische lekken zijn.

**WAARSCHUWING**

Controleer altijd of de vergrendelspieën helemaal naar buiten zijn gekomen volgens de geldende voorschriften voor de van toepassing zijnde werktuigbevestiging. Het werktuig mag alleen worden gebruikt als de vergrendeling correct heeft plaatsgevonden.

**WAARSCHUWING**

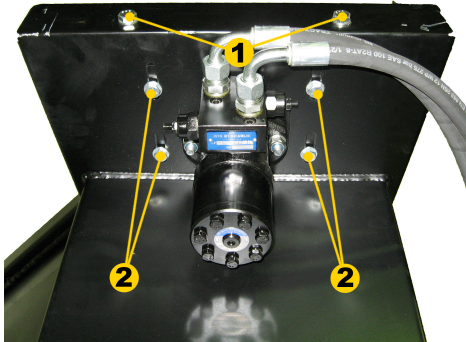
Lassen is niet toegestaan. Dit kan de veiligheid negatief beïnvloeden. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom. Voor laswerk, raadpleeg uw dealer of engcon Nordic AB.

**WAARSCHUWING**

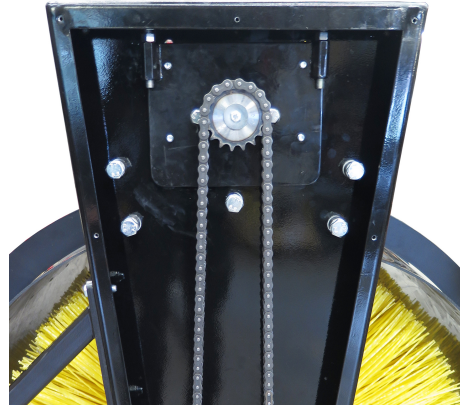
Vervang beschadigde/onleesbare stickers/plaatjes voordat de machine in gebruik wordt genomen. Risico op persoonlijk letsel en schade aan eigendom.

6.3. Controle van de ketting

Controleer voor ieder seizoen de staat en de spanning van de ketting. Het spannen van de ketting geschiedt door de schroeven van de motorplaat te verwijderen. Nu kan de spanning worden ingesteld met de stelschroeven. De ketting moet worden gesmeerd met kettingspray.



Afbeelding4.
1 toont de stelschroeven.
2 toont de bevestigingsschroeven.



Afbeelding5.

6.4. Vervangen van borstels

Voor het vervangen van de borstels op de veegwals mag het werktuig niet op een basismachine zijn aangekoppeld.



WAARSCHUWING

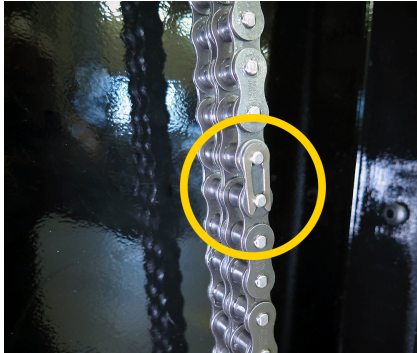
Voor het vervangen van de borstel op een veegwals is een goedgekeurde hijsinstallatie nodig. Risico op persoonlijk letsel en beschadiging aan eigendom.



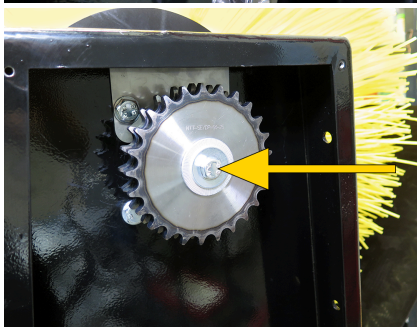
1. Koppel de veegmachine los van een eventuele basismachine. Plaats het werktuig op een vlakke en niet gladde ondergrond.



2. Verwijder de zijplaat aan de rechterzijde (in aangekoppelde positie gezien vanuit de cabine).



3. Demonteer het kettingslot en verwijder de ketting. ***Alleen van toepassing op SR2000.***



4. Verwijder de bout en demonteer het tandwiel van de veegwals. Draai de stopschroef achter de tanden van het grote tandwiel los. Gebruik een poelietrekker of iets dergelijks om het tandwiel van de wals te demonteren. ***Alleen van toepassing op SR2000.***



5. Zet een M12 bout met moer in de opening vooraan aan de rechterzijde (gezien vanuit de cabine). Hierdoor wordt voorkomen dat de hijsband losschiet.



6. Plaats de hijsband zoals getoond op nevenstaande afbeelding.



7. Til de veegwals voorzichtig omhoog aan het korte uiteinde zodat deze met de linkerzijde (gezien vanuit cabine) op de ondergrond staat.



8. Laat de hijsband zitten tijdens het vervangen van de borstel. Dit voorkomt dat de veegwals eventueel kantelt.



9. Demonteer het lagerhuis uit de rechter zijde.

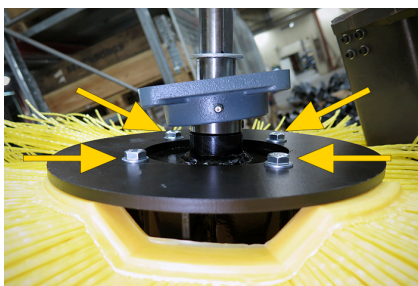


10. Kantel de veegwals voorzichtig uit de bescherming.

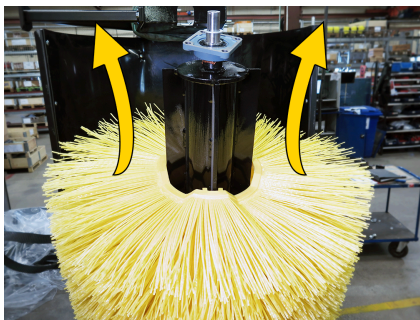


WAARSCHUWING

Denk aan het toegenomen gewicht tijdens hantering van de veegborstels. Tijdens gebruik kan er aanslag van sneeuw, ijs en modder in de veegborstels blijven zitten. Risico op persoonlijk letsel.



11. Demonteer de borstelhouder.



12. Til de borstels uit de veegwals.

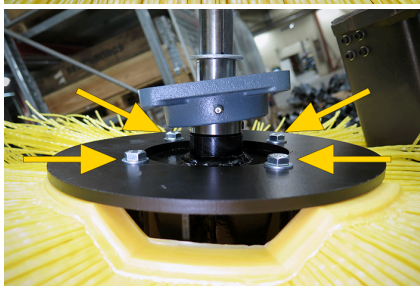


WAARSCHUWING

Denk aan het toegenomen gewicht tijdens hantering van de veegborstels. Tijdens gebruik kan er aanslag van sneeuw, ijs en modder in de veegborstels blijven zitten. Risico op persoonlijk letsel.



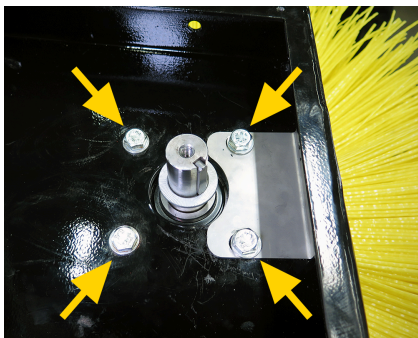
13. Plaats de nieuwe borstels in de wals. De borstels moeten volgens de afbeelding worden geplaatst.



14. Monteer de borstelhouder.



15. Kantel de veegwals voorzichtig richting bescherming.



16. Monteer het lagerhuis in de zijkant.



17. Til de veegwals voorzichtig omhoog, zodat deze horizontaal ligt. Zie erop toe dat de veegborstels net boven de ondergrond liggen.

18. Monteer het tandwiel weer op de veegwals en daarna de ketting.

Alleen van toepassing op SR2000.

19. Smeer de ketting met kettingspray. ***Alleen van toepassing op SR2000.***



20. Monteer de zijplaat aan de rechterzijde.

21. De veegwals is nu klaar voor gebruik met nieuwe borstels.

6.5. Speciaal onderhoud

6.5.1. EC-Oil

Reiniging

- Oliekoppelingen, elektrische koppelingen, smeerkoppelingen en vuilbeschermingen moeten vóór en na gebruik worden schoongemaakt, om lekkage van olie of vet te voorkomen en de werking van EC-Oil te garanderen.
- Indien zich ondanks reiniging nog steeds olie- of vetlekkage voordoet, raden wij aan om de vlakafdichting te vervangen.
- Reinig de elektrische aansluitingen dagelijks en spuit ze in met een waterafstotende spray.



Afbeelding6.

Bescherming

Tijdens transport en langere stilstand moet de bijgevoegde bescherming op het EC-Oil-blok worden gezet.



Afbeelding7.

6.6. Om de 40 uur smeren

engcon raadt engcon raadt aan om smering met intervallen van 40 uur uit te voeren. Zie hoofdstuk 6.6.1. Smering veegwals.

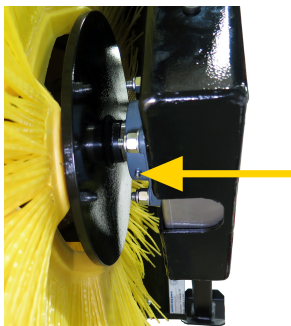
Aanbevolen vet:

Wij adviseren en vullen uw product af fabriek met een universeel vet op basis van minerale olie met EP additief, verdikt met lithium zeep en een hardheid van (NLGI) 2. Bij strenge vorst raden wij hardheid (NLGI) 1 aan te gebruiken.

6.6.1. Smering veegwals

De pijl toont de smeernippel.

Hoeveelheid vet: 3-4 pompslagen per smeernippel.



Afbeelding 8.

6.7. Aanhaalmoment

Tussenstuk

Type	Afmeting	Kwaliteit	Aantal	Koppel
SR800	M16	8.8	10/12*	197 Nm
SR1300	M16	8.8	10/12*	197 Nm
SR1600	M16	8.8	10/12*	197 Nm
SR1800	M16	8.8	10/12*	197 Nm
SR2000	M16	8.8	10/12*	197 Nm

Tabel 1. *Afhankelijk van tussenstuk

Hydraulische aansluitingen EC-Oil

Verbinding	Afmeting	Aantal	Koppel
Hydraulische koppeling ECO	ECO40-80	2	60 Nm

Tabel 2.

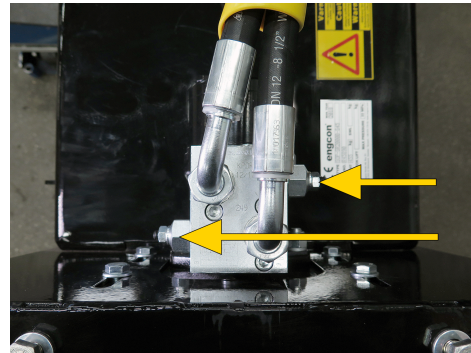
7. Storingzoeken

7.1. Geen kracht in veegwals

Op de veegwals zitten twee zogenaamde crossover kleppen, één voor voorwaarts vegen en één voor achterwaarts vegen. Indien de veegwals geen kracht lijkt te hebben, kan het zijn dat één van deze kleppen niet goed vast zit of dat zich lekkage in de hydraulische motor voordoet.

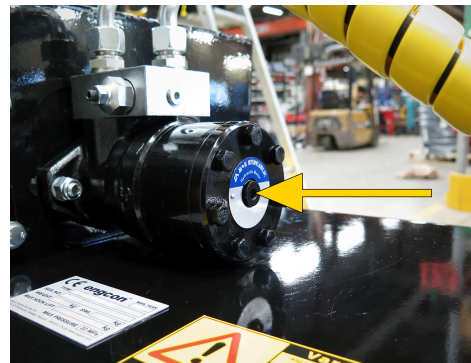
7.1.1. Crossover klep

1. Draai de contramoer los.
2. Stel de inbusbout af door deze een slag rechtsom te draaien.
2. Draai de contramoer vast.
3. Controleer of de veegwals sterker wordt door deze voorwaarts of achterwaarts te laten draaien. Indien geen verschil uitmaakt en de crossover klep nog steeds te los zit, moet de procedure worden herhaald. Indien de veegwals nog steeds niet volop werkt, nadat de crossover klep aanligt, kan het probleem worden veroorzaakt door een fout in de hydraulische motor.



7.1.2. Hydraulische motor

Verwijder de inbusbout in het midden van de eindplaat. Er dient nu tijdens bedrijf van de motor een geringe hoeveelheid olie uit de opening op de motor. Indien er een grotere hoeveelheid komt, dan heeft de hydraulische motor een interne lekkage en moet deze worden gerepareerd over vervangen.



8. Stickers

Aanwijzingen en stickers die op de machine zijn aangebracht, zoals waarschuwingsbordjes moeten duidelijk leesbaar zijn en worden gehouden. Voor bestelling van nieuwe dient u met uw leverancier contact op te nemen.



8.1. Waarschuwingstickers

8.1.1. Waarschuwingstickers in cabine

De stickers zitten normaal gesproken goed zichtbaar rechts van de bestuurder.

8.1.1.1. 9000157



Afbeelding9. Waarschuwingsticker aan rechterzijde van de machinist.

8.1.2. Waarschuwingstickers op het product.

8.1.2.1. 9000679



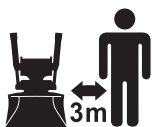
8.1.3. Beschrijving van symbolen



Werk voorzichtig tijdens hantering van lange voorwerpen. Houd rekening met het levende gewicht en het toenemende risicogebied.



Sta of zit nooit onder een opgeheven werktuig!



Houd afstand voor draaiende, kantelende en zijdelingse verplaatsing van werktuigen!
Risicogebied 3 meter.



Beknellingsgevaar bij beweegbare onderdelen.



De voor de machine goedgekeurde kantelbelasting mag nooit worden overschreden.



Sta of zit nooit onder een hangende lading.



Belangrijk om het gewicht van het draaikantelstuk af te trekken bij de hefberekening.



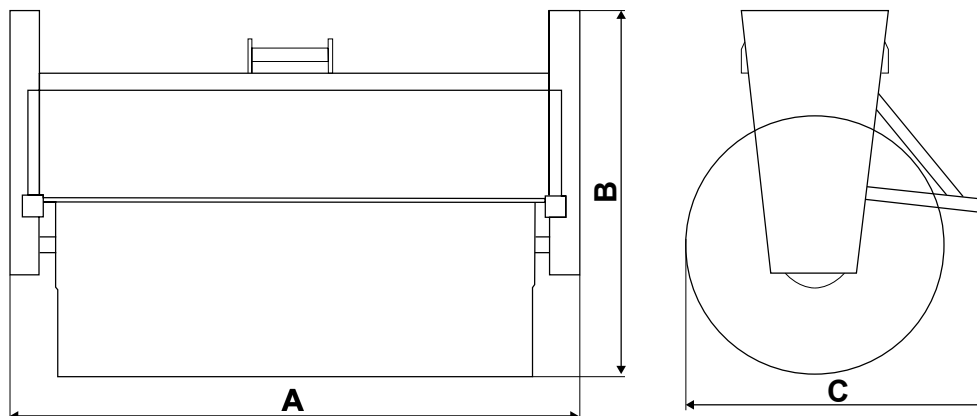
Waarschuwing voor draaiende veegborstel.



Lees de gebruikershandleiding.

9. Technische gegevens

9.1. Veegwals



Afbeelding10.

Beschrijving		SR800	SR1300	SR1600	SR1800	SR2000
Min. hydraulische doorstroom	l/min	20	20	20	20	20
Max. hydraulische doorstroom	l/min	60	60	60	60	60
Gewicht exclusief bevestiging	kg	210	240	260	275	290
Breedte (A)	mm	800	1300	1600	1800	2000
Hoogte (B)	mm	1257	1257	1257	1257	1257
Lengte (C)	mm	1060	1060	1060	1060	1060

Tabel 3.

10. Woordenlijst

10.1. Benamingen

Woord	Beschrijving
Basismachine	De machine die de van toepassing zijnde uitrusting draagt. Graafmachine of graafladers.
EC-Oil	Automatisch oliekoppelingssysteem voor hydraulisch wisselen van werktuig direct vanuit de cabine.
Machinebevestiging	Werktuigbevestiging die direct op de lepelsteel van de graafmachine wordt gemonteerd.
Werktuigbevestiging	Het gedeelte van het draaikantelstuk dat op de bak of een ander werktuig aansluit.
Kantelbelasting	Geeft het maximale gewicht aan dat de graafmachine kan optillen zonder voorwaarts te kantelen.

10.2. Afkortingen

Woord	Beschrijving
SR	Veegwals

engcon[®]